

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Monasterio de Nuestra Señora de Valvanera (Anguiano, La Rioja)

**MUNICIPIO:** Anguiano

**PROVINCIA:** La Rioja

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 5400; CIHM 6, 94

**N. INV:** Monasterio de Nuestra Señora de Valvanera (Anguiano, La Rioja)

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Sillar

**TIPO:** Arenisca

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:**

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 154 cm x 39 cm

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 2

**H. MAX. LETRA:** 9,5 cm

**H. MIN. LETRA:** 6,5 cm

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

En el ano de mill e q(u)atro/[sientos] [se]senta e sy/ete falescio el s(ennor) p(r)ior don Fer[rand] Sanchez.

Lectura dada por CIHM 6, 94.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

En el año 1467 falleció el señor prior don Ferrand Sánchez.

Traducción dada por CIHM 6, 94.

**COMENTARIO:**

Lo más probable es que el personaje de la inscripción sea Ferrán Sánchez de Alfaro, que figura en los documentos como prior del monasterio desde 1434 a 1436 (CIHM 6, 94).

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM 6, 94

**SIGNARIO:**

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción se encuentra en el muro exterior de la iglesia del monasterio de Nuestra Señora de Valvanera, en un contrafuerte situado a la izquierda de la portada de la Epístola. La inscripción ocupa ocho sillares en la esquina del muro, la mitad a la izquierda y a la otra mitad a la derecha, de aproximadamente 154 cm. x 39 cm (CIHM 6, 94).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica minúscula.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Año 1467.

**CRIT. DAT.:** Dado por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:**

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5400; CIHM 6, 94.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



**LAMINA 110**